

TTO internationale stage - Info voor leerlingen

Op stage – algemene inleiding

Als tto-vwo leerling van CSG Willem van Oranje ga je in het 5e leerjaar op “snuffelstage”.

De stage behelst een periode van 14 aaneengesloten dagen waarin je zelfstandig, in een internationale omgeving, je zelfredzaamheid in de Engelse taal in praktijk brengt. Je ontmoet mensen uit een andere cultuur en doet kennis op van zaken die te maken hebben met je mogelijke beroepskeuze, een studie of een maatschappelijk thema dat je erg belangrijk vindt.

Zoals gezegd vindt de stage plaats in het 5e leerjaar, d.w.z. dat je de gelegenheid krijgt deze stage te doen vanaf de zomervakantie die volgt na het 4e leerjaar tot uiterlijk het einde van de zomervakantie die volgt na het 5e leerjaar.

Doel van de stage

In deze snuffelstage gaat het om de integratie van de kennis en vaardigheden die je in de voorgaande jaren geleerd hebt in de praktijk brengt. Denk hierbij aan het maken van een stageplan, een begroting, het schrijven van een sollicitatiebrief, het leren kennen van andere culturen en natuurlijk niet te vergeten het gebruiken van de Engelse taal!

Verplicht

De stage is onderdeel van het PTA, dat staat voor Programma van Toetsing en Afsluiting voor het TTO onderwijs. Dat betekent dat je toegelaten wordt tot het 6e leerjaar TTO als de stage of de eventuele alternatieve opdracht naar behoren is afgerond.

Verantwoordelijkheid

Een dergelijke stage is voor de meesten een eerste ervaring met zelfstandig reizen en alleen in het buitenland te zijn.

Daarom vindt de school het belangrijk dat je een stage doet en op een stageplaats verblijft waar je je veilig voelt. Om jou en je ouders/verzorgers zoveel mogelijk invloed te laten hebben op de aard en veiligheid van de stage ben jij als leerling samen met je ouders/verzorgers verantwoordelijk voor het vormgeven, het regelen en de kosten van deze stageperiode. Waar je dan aan moet denken zijn zaken als het vinden van je stageadres, het schrijven van je stageplan, het regelen van je verblijfplaats, de reis, etc. Natuurlijk is er ook een aantal voorwaarden waaraan de inhoud van je stage moet voldoen. Hier komen we nog op terug.

Stageperiode

De stage vindt in principe plaats tijdens één van de schoolvakanties tijdens het 5e leerjaar. Het is mogelijk om een deel van de stage (niet meer dan 1 week) aansluitend aan een schoolvakantie te doen. Als je kiest om een deel van je stage in schooltijd te doen, dan moet je er rekening mee houden dat belangrijke zaken uit die week op school wel ingehaald moeten worden.

Hoe pak je het aan

Hieronder willen we uitgebreid uitleggen wat er van je verwacht wordt en hoe je het een en ander aan kunt pakken.

1. Start

Het is goed om te beseffen dat het regelen van een stage tijd kost. Je moet veel dingen regelen zowel binnen school als buiten school. Begin dus ruim op tijd.

Om op tijd te kunnen beginnen is het handig als je van tevoren weet wat de voorwaarden zijn waaraan je stage moet voldoen.

De voorwaarden even op een rijtje:

- je stage duurt 14 dagen aaneengesloten
- Je stage doe je alleen.
- je verblijft in een omgeving waar je andere culturen ontmoet (in principe in het buitenland)
- je hebt de Engelse taal nodig om te kunnen communiceren
- je hebt in het Engels interactie met andere mensen
- je bent in een omgeving waar je antwoord krijgt op je leervraag
- je leervraag heeft betrekking op:
 - een studie die je wilt gaan volgen of
 - een beroep dat je wilt gaan uitoefenen of
 - een maatschappelijk thema dat je belangrijk vindt
- je keuze, je leervraag, de plaats waar je stage gaat lopen etc. passen bij elkaar

De keuze van je stageperiode is belangrijk voor het inleveren van het stageplan. Je stageplan dient **uiterlijk 6 weken voordat de vakantie begint**, waarin je stage wilt gaan lopen, ingeleverd te zijn bij het stagebureau. Je mag het natuurlijk ook veel eerder inleveren!

** In overleg met de besturen van scholen in de regio Drechtsteden en Rotterdam is er besloten om af te wijken van het advies van het ministerie.*

*** Bij zowel het primair als het voortgezet onderwijs wordt de meivakantie aan de Hemelvaart gekoppeld.*

Tip: Er zijn verschillende manieren om de voorbereiding te beginnen. Je hebt bijvoorbeeld een duidelijk leervraag, waar je vervolgens een omgeving bij zoekt. Of je beschikt over een stageplaats en je bekijkt dan welke leervraag daar het beste bij past.

2. Context

De eerste keuze die je maakt is de vraag of je stage gaat doen in relatie tot een studie, een beroep of een maatschappelijk thema. Hieronder volgt een aantal voorbeelden:

Studie

Als je je op een studie wilt oriënteren dan kun je meelopen of meekijken op een school. Naast het dingen doen, is het goed om in verband met je leervraag met mensen te praten (interviewen van personen zoals docenten, leerlingen etc.).

Beroep

Als je je op een beroep wilt oriënteren dan kun je meelopen of meekijken in een bedrijf of een organisatie. Naast het dingen doen, is het goed om in verband met je leervraag met mensen te praten (interviewen van medewerkers).

Je kunt hierbij denken aan bedrijven/organisaties die te maken hebben met:

1. zorg/verzorging
2. veiligheid
3. ICT
4. techniek
5. dienstensector (winkels, adviesbureaus)

Maatschappelijk thema

Als je je op een maatschappelijk thema wilt oriënteren dan kun je meelopen of meekijken in een bedrijf of een organisatie. Naast het dingen doen, is het goed om in verband met je leervraag met mensen te praten (interviewen van personen).

Je kunt hierbij denken aan onderwerpen die betrekking hebben op:

1. milieu
2. ontwikkelingshulp
3. mensenrechten
4. veiligheid (verkeer / voedsel)
5. onderwijs
6. emigratie (bijv. verblijf bij een Engels gezin in Canada / Turks gezin in Engeland)
7. werkloosheid
8. vergrijzing
9. natuur

Tip

Bedenk dat deze stage je de mogelijkheid biedt om letterlijk en figuurlijk je grenzen te verleggen. Dus ook als de studie of het beroep van je dromen of een maatschappelijke ontwikkeling nog 'uitgevonden' moet worden. Een voorbeeld: vrije energie uit de ruimte, nieuwe vormen van genezen, etc.

Er zijn altijd mensen te vinden die al in die richting bezig zijn om dingen te ontwikkelen en waar je veel van kunt leren. Denk dan aan de mogelijkheid deze mensen of instellingen te bezoeken of bij een klein 'eenmans-/vrouwsbedrijfje' aan te kloppen die wellicht juist dat te bieden heeft wat jij zoekt.

3. Leervraag

Je leervraag heeft betrekking op wat jij zou willen weten over het gekozen thema.

Een voorbeeld: je thema is oriëntatie op een studie, je keuze valt op een studie rechten.

Je leervraag zou dan kunnen zijn: "Hoe is het om in Engeland een studie rechten te doen?"

Subvragen kunnen zijn: "Wat heb ik nodig om toegelaten te worden? Hoe is het om daar te verblijven? Hoe gaat zo'n studie daar nu in zijn werk?"

Tip : Vind je het lastig om je leervraag te omschrijven, vraag dan advies aan je mentor.

4. Uitwerking

Als je weet wat je thema is (studie, beroep, maatschappelijk thema) en wat daarbinnen je keuze en je leervraag zijn, dan moet je aan de gang met je planning.

Er zijn dan vragen als:

- Wanneer ga ik op stage? (welke schoolvakantieperiode)
- Waar ga ik naartoe? (bedrijf, organisatie etc.)
- Waar verblijf ik? (familie, gastgezin, hotel etc.)
- Hoe kom ik daar? (je reis)
- Wat gaat dat kosten?
- Hoe ga ik dat betalen?

Al deze vragen ga je beantwoorden in een stageplan. Hierin beschrijf je wat en wanneer je gaat doen en hoe je het e.e.a. aanpakt (het stageplan staat op de website).

Om bedrijven, organisaties, etc aan te kunnen schrijven wordt tijdens een van de lessen Engels aandacht besteed aan het schrijven van een sollicitatiebrief. Bij de sollicitatiebrief kun je een introductiebrief van de directeur van de school meesturen. In deze brief legt de rector uit wat de bedoeling van de snuffelstage is.

Tips

Hoe zoek je nu een stageplaats?

De praktijk leert dat je de meeste kans hebt als je er al vroeg met mensen in je omgeving over spreekt. Mobiliseer je ouders/verzorgers, praat met familie, vrienden en bekenden en geef aan dat je op zoek bent naar een plekje om een snuffelstage te kunnen doen.

Heb je een tip gekregen, wacht dan niet te lang. Bel, schrijf of e-mail met het bedrijf, organisatie, universiteit etc. en leg duidelijk uit wat de bedoeling is. Maak bijvoorbeeld gebruik van de introductiebrief.

Lukt het echt niet om iets te vinden neem dan contact op met je mentor of het stagebureau.

Waar moet je rekening mee houden?

- Zorg dat je een paspoort hebt dat geldig is tot na terugkomst (sommige landen eisen een geldigheidsduur van 3 maanden na thuiskomst).

Let op: Een identiteitskaart is niet in alle landen geldig.

- Informeer of je een visum of verblijfsvergunning nodig hebt.
- Voor bepaalde landen (o.a. UK) heb je een formulier "Toestemming alleen reizen" nodig (zie voorbeeld op website).
- Als je gaat vliegen, informeer dan bij de gekozen luchtvaartmaatschappij of je alleen mag reizen gezien je leeftijd.
- Heb je inentingen nodig voor het land waar je naartoe gaat?
- Zorg ervoor dat je voldoende medicijnen bij je hebt (indien van toepassing) en houd ze in je handbagage.
- Zorg voor een verklaring van de samenstelling van je medicijnen in het Engels.
- Zorg dat je goed verzekerd bent.
 - Via school ben je verzekerd tegen wettelijke aansprakelijkheid en ook je verblijf valt onder een collectieve (reis/stage-) verzekering van school.
 - Informeer echter altijd of je eigen ziektekosten- en reisverzekering voor jou de juiste dekking bieden. Let er hierbij op dat stage niet als vakantie gezien wordt!
 - Als binnen de dekking van de verzekering van school, dan wel je eigen ziektekosten- of reisverzekering zaken niet gedekt worden die wel voor jou van belang zijn, denk dan aan de mogelijkheid van een tijdelijke of een doorlopende reisverzekering met een **zakelijke dekking**. Hebben je ouders/verzorgers wel een doorlopende reisverzekering, maar geen zakelijke dekking, dan kan deze voor een gering bedrag (tijdelijk) aanvullend worden afgesloten.

5. Toetsing

Je stageplan lever je, via de mediatheek, in bij het stagebureau.

Het stagebureau bekijkt je plan. Bij het beoordelen kijkt het stagebureau naar de uitwerking van je stageplan, waarbij op de volgende punten wordt gelet:

- je stage duurt 14 dagen
- je verblijft in een omgeving waar je andere culturen ontmoet (in principe in het buitenland)
- je hebt de Engelse taal nodig om te kunnen communiceren
- je hebt daar in het Engels interactie met andere mensen
- je bent in een omgeving waar je antwoord krijgt op je leervraag
- je leervraag heeft betrekking op:
 - een studie die je wilt gaan volgen of
 - een beroep dat je wilt gaan uitoefenen of
 - een maatschappelijk thema dat je belangrijk vindt
- je keuze, je leervraag, de plaats waar je stage gaat lopen etc. passen bij elkaar
- je hebt je dagbesteding uitgewerkt
- je hebt nagedacht over de kosten en hoe die worden betaald
- het is duidelijk waar en bij wie je gaat verblijven
- je hebt schriftelijke toestemming van je ouders/verzorgers

Let op!

Voor sommige landen heb je toestemming nodig om alleen te reizen. Ook het formulier "Toestemming alleen reizen" moet je door je ouders/verzorgers laten ondertekenen.

Als dat allemaal akkoord is, dan kun je op stage.

6. Subsidie

Is je stage in het buitenland dan krijg je, nadat je stageplan is goedgekeurd. Informeer bij je mentor naar de subsidie voor het betreffende schooljaar. Dit bedrag kan je op je begroting meenemen als dekking voor je kosten. De school maakt dat bedrag aan je ouders/verzorgers over.

7. Stage

Gedragsregels

Tijdens de stage kom je in contact met bedrijven en instellingen. Wees je er van bewust dat je op dat moment het visitekaartje van de school bent. School en leerlingen hebben alle belang bij een positief beeld naar buiten toe in verband met toekomstige stageplaatsen.

Vaak hebben personen die connecties met een bepaald bedrijf hebben, een stageplaats voor je gezocht. Ook naar deze personen toe, heb je een zekere verantwoordelijkheid. Zij blijven in de toekomst zaken doen met deze bedrijven.

De gedragscode die van toepassing is bij de uitwisseling in het 4^e leerjaar geldt ook nu!

Aandachtspunten tijdens de reis

- Gedraag je op het vliegveld en bij de douane. De veiligheidsmaatregelen zijn streng. Het zou zeer vervelend zijn als jouw gevoel voor humor jou en je medereizigers in vervelende situaties zou brengen.
- Let altijd goed op je bagage als je reist, verlies het niet uit het oog!
- Vanzelfsprekend drink je geen alcohol en rook je niet.
- Vergeet je paspoort en je verzekeringspapieren niet!

Aandachtspunten tijdens het verblijf

- Pas je aan bij de regels die binnen het stagebedrijf gelden en maak goede afspraken over bijvoorbeeld werktijden en (koffie-)pauzes.
- Probeer van tevoren aan de weet te komen wat er van je verwacht wordt met betrekking tot de kleding die je draagt.
- Let op je taalgebruik. De directe manier waarop in Nederland vaak dingen gezegd worden, wordt in het buitenland niet altijd gewaardeerd.
- Vermijd taal die door buitenlanders als grof wordt ervaren.
- Breng nooit vertrouwelijke informatie naar buiten van het bedrijf waar je stage loopt.
- Stel je positief op en bedenk dat zelfverzekerdheid een goede eigenschap is; eigenwijsheid niet!

Tips

- Maak een kopie van je paspoort en verzekeringspapieren en noteer pasnummers (handig bij verlies).
- Zorg dat je belangrijke telefoonnummers altijd bij de hand hebt.
- Vraag de ISIC kaart aan voor kortingen in het buitenland op reizen, restaurants etc. en vliegtickets van de KLM (zie www.kilroytravels.nl).

Wat te doen bij problemen tijdens de stage

We hopen dat het allemaal goed gaat, maar voor het geval er zich toch iets voor mocht doen, zijn hieronder een paar zaken genoemd waar je rekening mee moet houden.

Als school maken we onderscheid in de volgende soorten problemen:

- een ongeval
- ziekte of heimwee
- misdraging
- conflict met het stagebedrijf
- calamiteit met de ouder/verzorger

De verantwoordelijkheid van de stage ligt in eerste instantie bij je ouders/verzorgers. Daarnaast is en blijft de school aansprakelijk voor eventuele verhaalschade.

Dat wil zeggen dat je als leerling tijdens de stage, net als tijdens je verblijf op school, verzekerd bent. Ook het stagebedrijf/organisatie waar je bent heeft een bepaalde mate van verantwoordelijkheid, evenals de persoon of instelling waar je verblijft.

Kortom, je ouders/verzorgers zijn het eerste aanspreekpunt voor als er problemen zijn, daarna het bedrijf en/of organisatie waar je je stage loopt. Daarnaast kent de school ook een "calamiteitenbeleid" waarin de rector van de school dan wel de conrector een rol vervult.

Wie wordt wanneer geïnformeerd?

1. Bij een ongeval worden als eerste je ouders/verzorgers gewaarschuwd. De ouders/verzorgers nemen daarna direct contact op met de school.
2. Bij ziekte of heimwee neem je eerst contact op met je ouders of verzorgers. Deze informeren op hun beurt de school. Samen wordt bekeken hoe hiermee omgegaan wordt.
3. Bij misdraging neemt het stagebedrijf /nachtverblijf contact op met de school, waarna de school contact opneemt met je ouders/verzorgers. De school bespreekt met het bedrijf, de leerling en de ouders de te nemen maatregelen. Het schoolreglement met betrekking tot haar optreden inzake ongewenst gedrag van leerlingen, blijft tijdens de stageperiode onverminderd van kracht.
4. Bij een conflict vanuit het stagebedrijf neem je contact op met school en in tweede instantie worden je ouders/verzorgers geïnformeerd. Indien het niet mogelijk is de stage te voltooien, zal school in samenspraak met jou en je ouders/verzorgers bekijken hoe de stage wordt voortgezet.
5. Mocht er een calamiteit met je ouders/verzorgers gebeuren, dan neemt school contact op met de contactpersoon in Nederland. De school draagt, in samenspraak met deze contactpersoon, zorg voor het waarschuwen van jou en eventueel te nemen acties.

8. Reflectieverslag

Van je stage maak je een reflectieverslag. Daarin beschrijf je je ervaringen met betrekking tot je leervraag.

What should be in your report?

- Start with an introduction in which you explain why you chose this traineeship, and you thank the people you worked with.
- Introduce the reader to the company you stayed with (what kind of company)

- Write down what you had expected from your traineeship and mention whether these expectations came true.
- Describe what you did and how successful you were in your work. Provide evidence of your work if possible.
- Say what you learned about the company and the type of work you did.
- Say to what extent you have benefited from the experience.

Take notice of:

- This report will also be forwarded to the people you worked with.
- The report must be in English.
- It must be between two and four pages long.

Your report must be handed in six weeks at the latest after having ended your traineeship and should be assessed as sufficient. In case the assessment is insufficient the school may provide you with an alternative or complimentary assignment. This will happen after consultation between your tutor, the deputy head and the coordinator TTO upper school.

9. Feedback

Wij (school en stagebureau) willen graag van jouw ervaringen leren en daarom vragen we je om ons aan het einde van je stage te laten weten hoe je de stage en alles er omheen ervaren hebt. Samen met het inleveren van je verslag maak je een evaluatie. Hiervan staat een voorbeeld op de website dat je kunt invullen (evaluatieformulier).